

AccuPro1000



ENG	Assembly, use and care
ES	Montaje, uso y mantenimiento
FR	Montage, utilisation et entretien
DE	Gebrauchs- und Montageanweisung
IT	Assemblaggio, utilizzo e manutenzione
PL	Montaż, użytkowanie i konserwacja
NL	Montage, gebruik en onderhoud

Needs
Herramientas
Outils nécessaires
Benötigte Werkzeuge
Cosa serve
Potrzebne narzędzia
Benodigd gereedschap

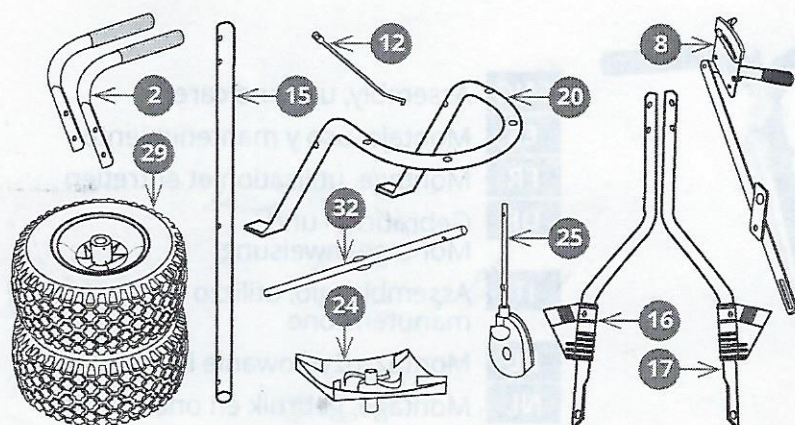


Read instructions thoroughly and verify all parts are included. / Leer las instrucciones atentamente y verificar todas las piezas incluidas. / Lire attentivement les instructions et vérifier qu'il ne manque aucune pièce. / Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Nutzung und stellen Sie sicher, dass alle Teile enthalten sind. / Leggere attentamente le istruzioni e verificare che tutti i pezzi siano inclusi. / Prosimy zapoznać się z załączoną instrukcją i sprawdzić zawartość opakowania. / Lees de instructies aandachtig en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

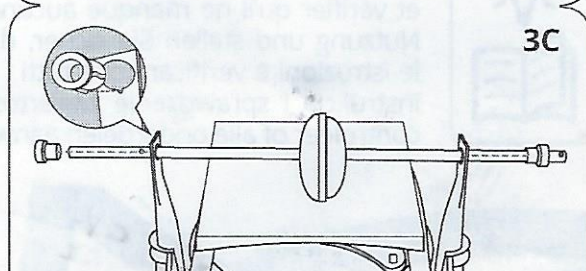
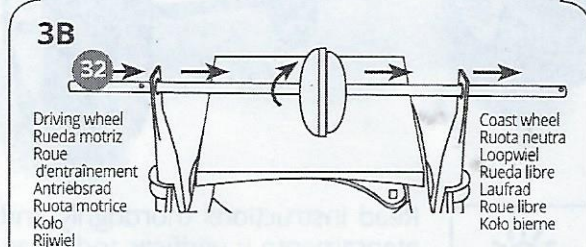
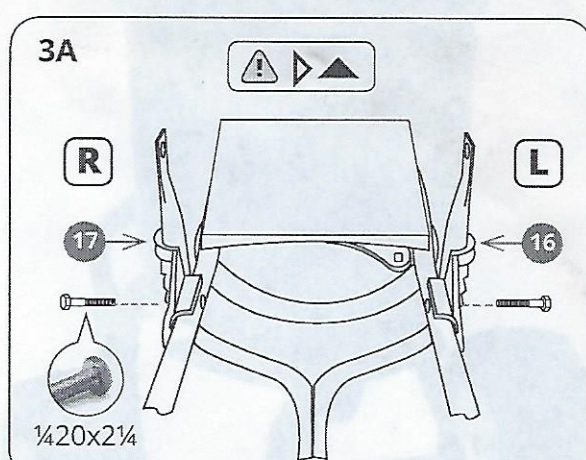
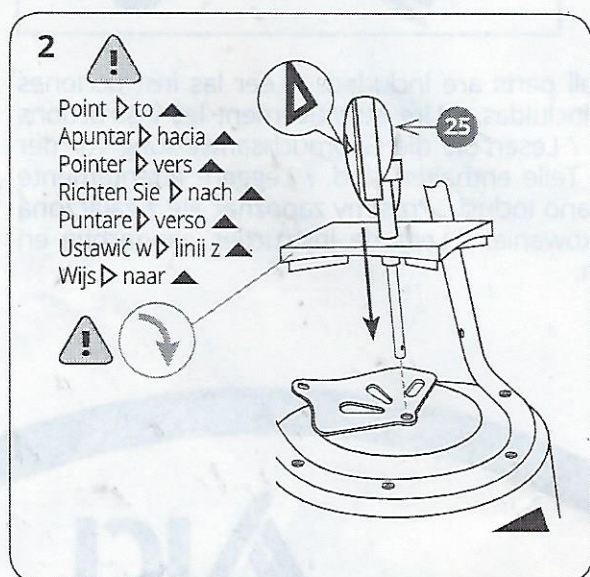
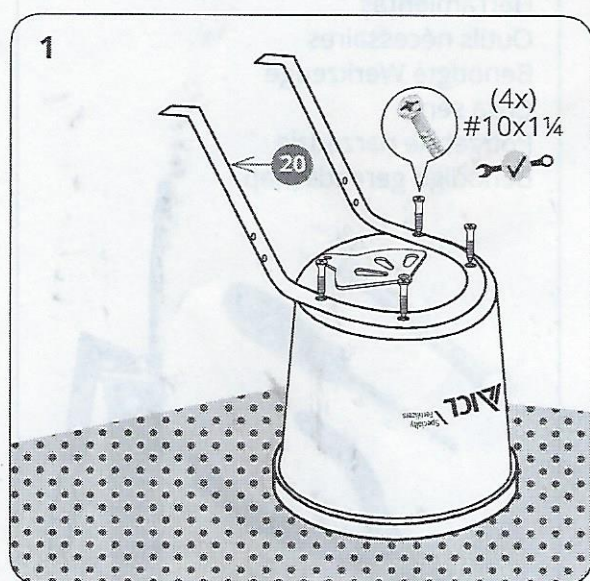
www.icl-sf.com

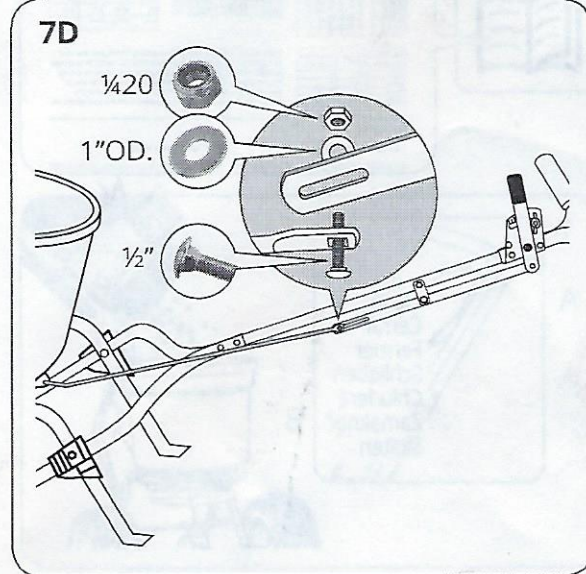
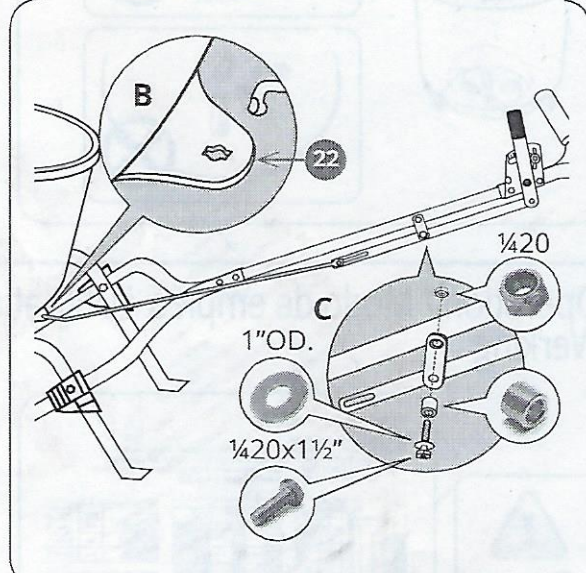
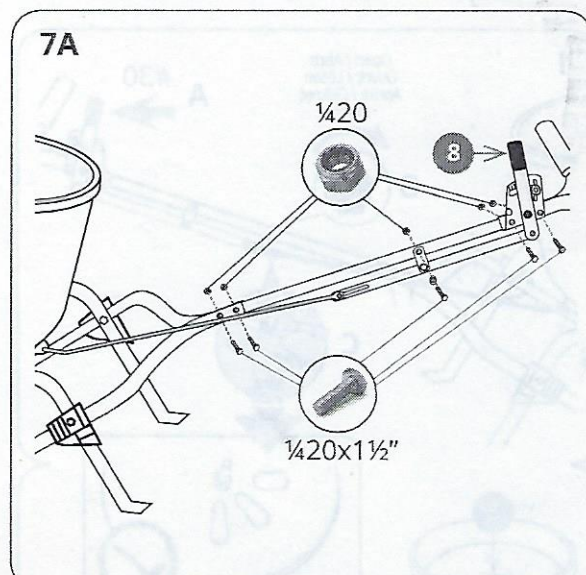
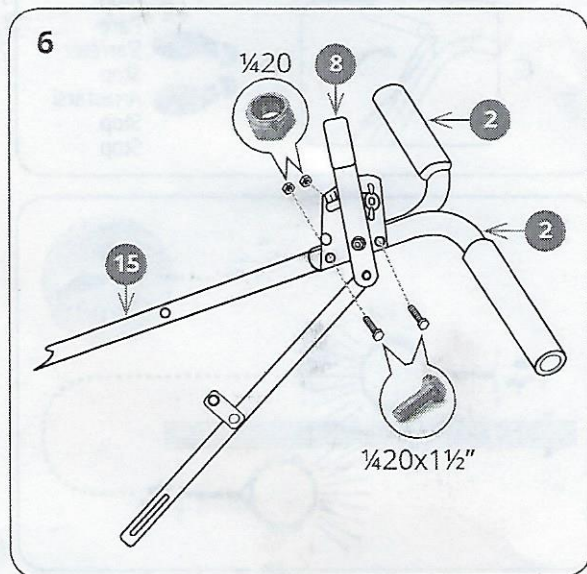
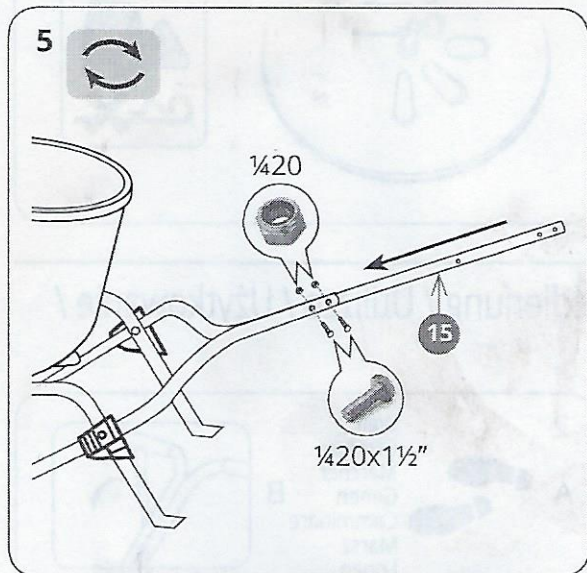
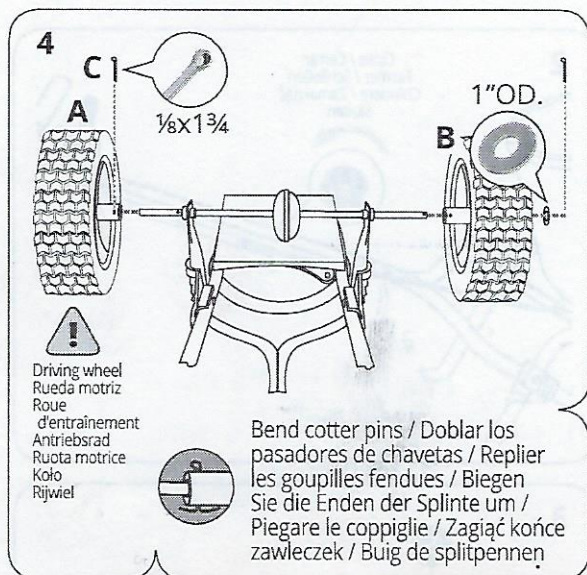
ICL
Where needs take us

Assembly / Montaje / Montage / Montage / Assemblaggio / Montaż / Montage

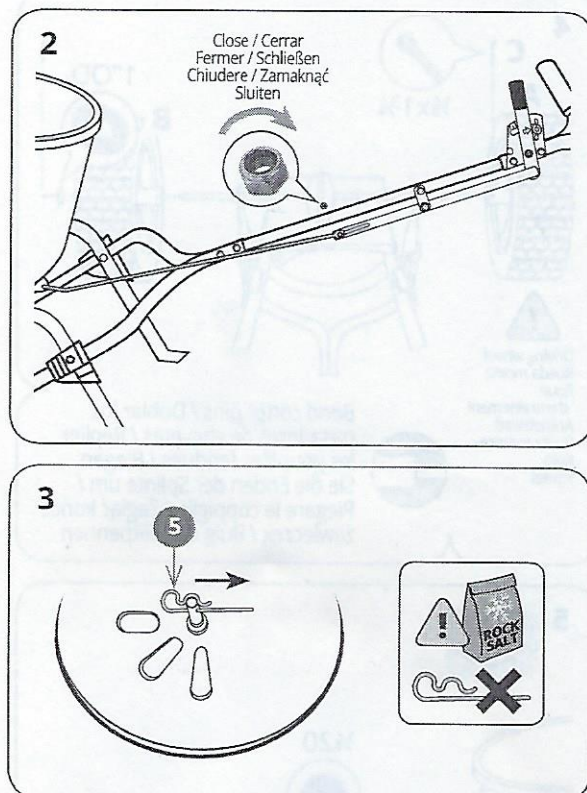
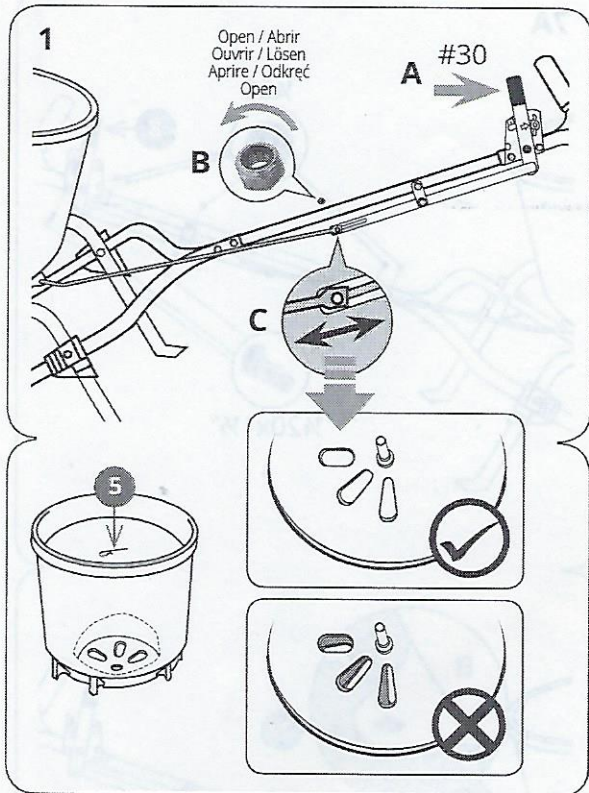


# Nr.	Part description	ENG	Part nr.
2	Upper handle (2600a)		25403
8	Gauge & linkage assembly 2600a		60088
12	Control rod (2600a)		41256
15	Handle shaft (2600a)		25304
16	Lower handle assembly - left		25210L
17	Lower handle assembly - right		25210R
20	Frame (2000a / 2950b / 2600a / 2600aplus)		25107 12248
24	Impeller dished (plus units 2030, 2600a)		60451 70149
25	Gear box assembly 2030pi		23519
29	9 In pneumatic wheel		70149
32	Axle (plus series pneumatic spreaders)		23519

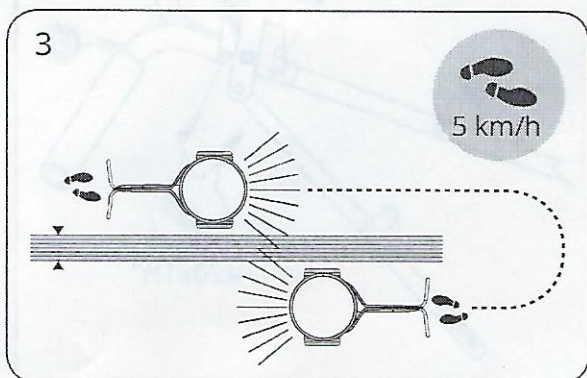
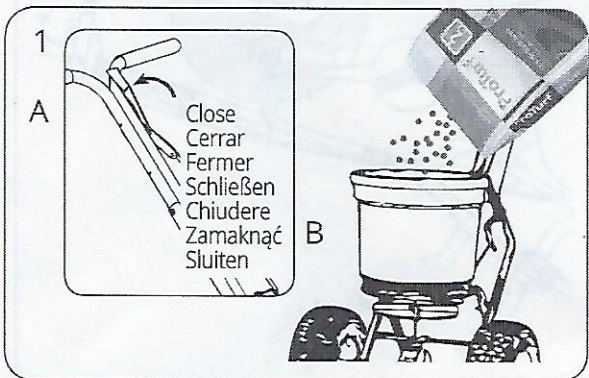
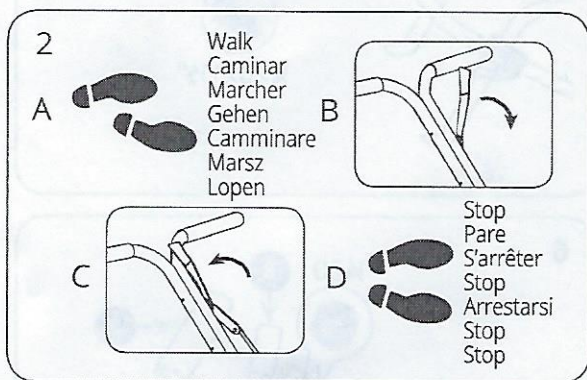
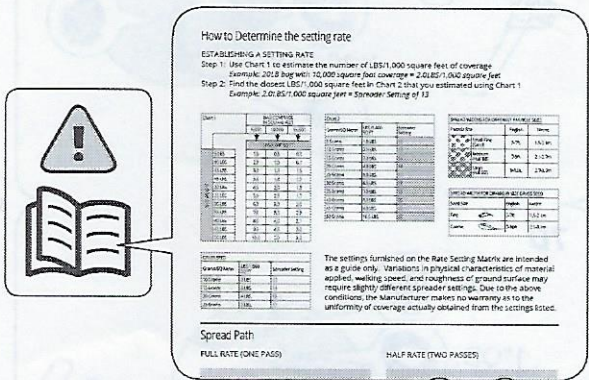




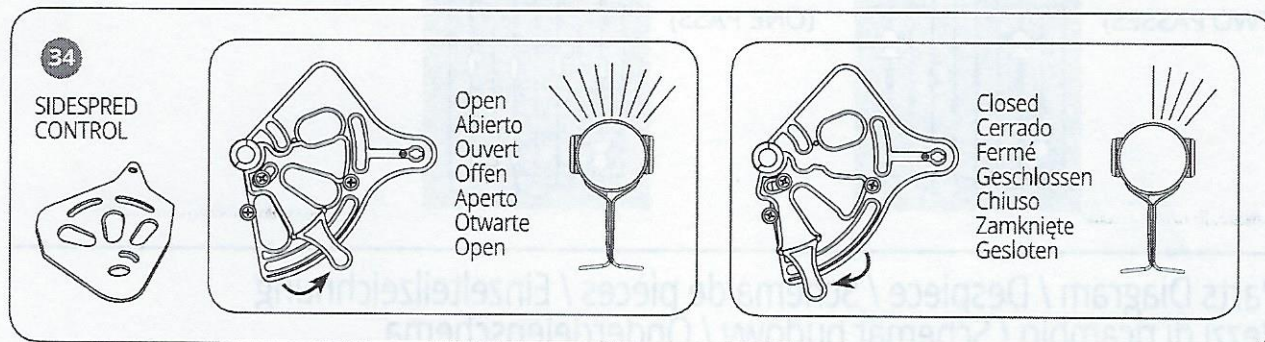
Calibration / Calibración / Étalonnage / Kalibrierungsanweisung / Calibrazione /
Kalibracja / Kalibreren



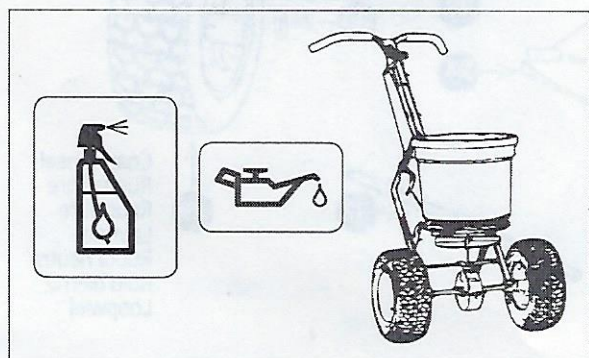
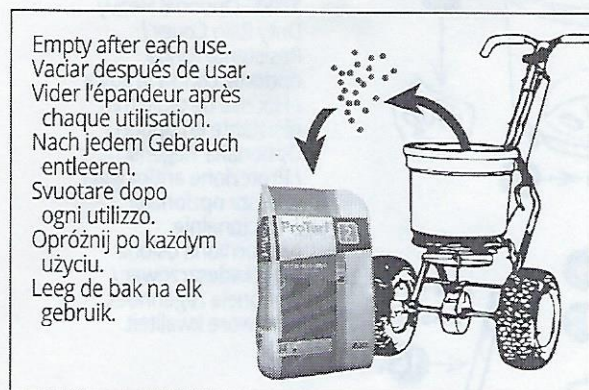
Operation / Modo de empleo / Utilisation / Bedienung / Utilizzo / Użytkowanie /
Werking



Operation / Modo de empleo / Utilisation / Bedienung / Utilizzo / Użytkowanie / Werking

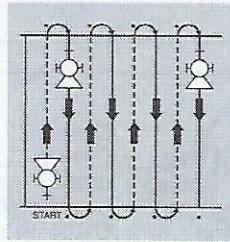


Operation & Maintenance / Modo de empleo & Mantenimiento / Utilisation & Maintenance / Bedienung & Wartung / Utilizzo & Manutenzione / Użytkowanie & Przygotowanie do pracy / Gebruik & Onderhoud

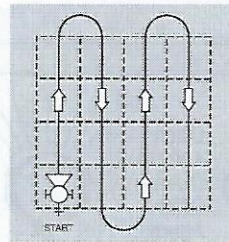


Spread Path

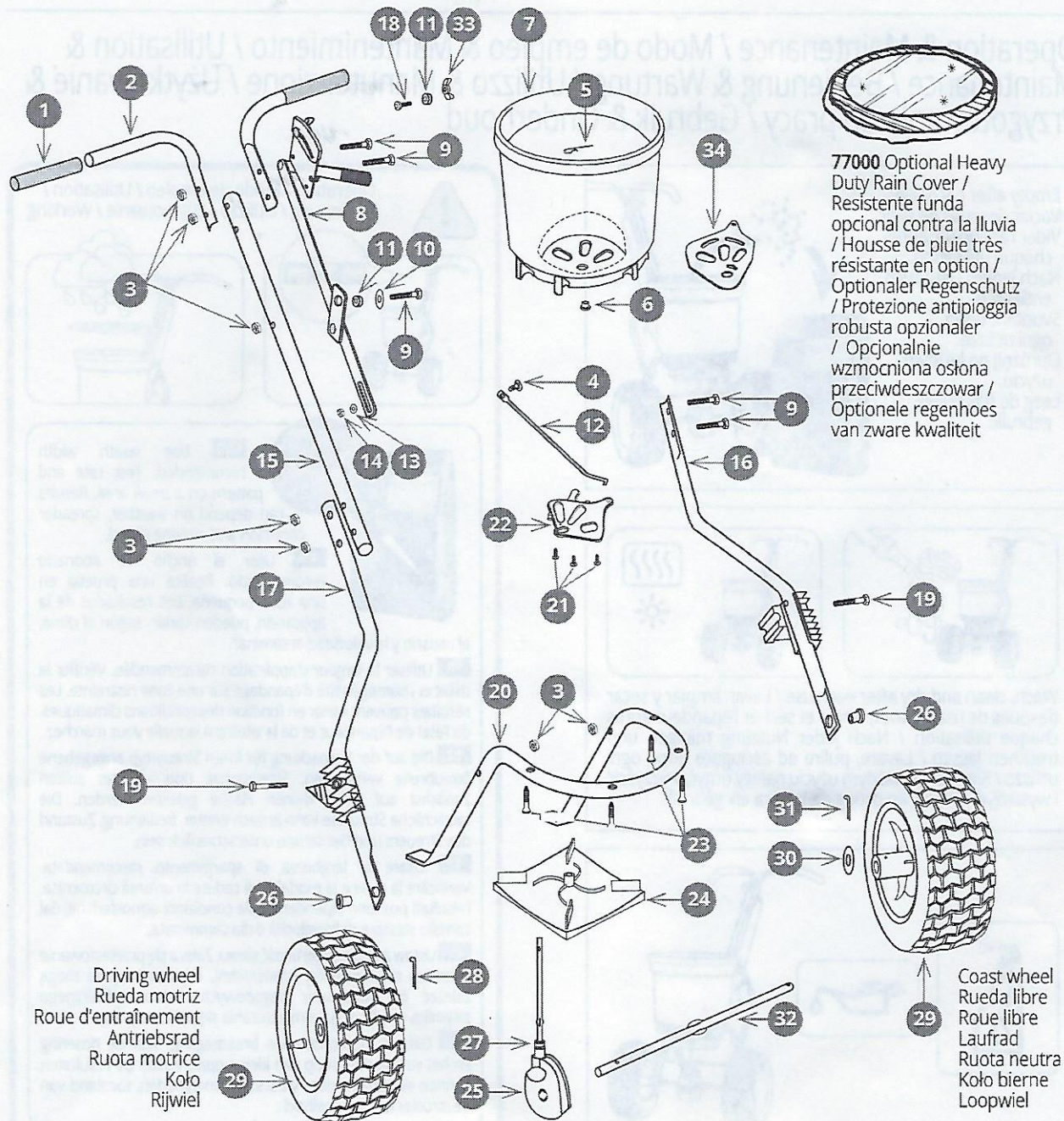
HALF RATE
(TWO PASSES)



FULL RATE
(ONE PASS)



Parts Diagram / Despiece / Schéma de pièces / Einzelteilzeichnung Pezzi di ricambio / Schemat budowy / Onderdelenschema



Ordering parts / Listado de piezas / Commande de pièces

#Nr.	Part description	ENG	Part nr.
1	.875" Id. X 4" il. Black grip (2600a)		19115
2	Upper handle (2600a)		25403
3	1/4-20 Nylon ins locknut zinc		32103
4	#10-24 X 1/2" carriage bolt ss		36500
5	Agitator		33117
6	Gear box bushing (2050)		12220
7	Hopper assembly 2600a/2950b		60089
8	Gauge & linkage assembly 2600a		60088
9	1/4-20 X 1 1/2 hhms zinc		31100
10	9/16" Od. X .257 Id. Washer zinc		34108
11	Spacer (pivot link)		12147
12	Control rod (2600a)		41256
13	#10 Flat washer s.s (lan)		34100
14	10-24 Hx. Nut zinc plated		32108
15	Handle shaft (2600a)		25304
16	Lower handle assembly - left		25210L
17	Lower handle assembly - right		25210R

#Nr.	Part description	ENG	Part nr.
18	1/4-20 X 1" carriage bolt zinc		37100
19	1/4-20 X 2 1/4" hhcs zinc		31106
20	Frame (2000a / 2950b / 2600a / 2600aplus)		25107
21	#8 X 3/8" pmt #8 hd coarse black		31138
22	Shut off plate (2600b) black		12221
23	#10 X 1 1/4" type a fhps zinc		31108
24	Impeller dishd (plus units 2030, 2600a)		12248
25	Gear box assembly 2030pi		60451
26	Spacer bearing (2600a-plus)		12167
27	Dust cover (gear box) rnd		12206
28	1/8" X 1 3/4" cotter pin s.s.		33107
29	9 In pneumatic wheel		70149
30	1"Od x 17/32"Id x 1/32" washer zinc		34103
31	1/8" X 3/4" cotter pin zinc		33106
32	Axle (plus series pneumatic spreaders)		23519
33	Wing nut assembly black		60027
34	Sidespred control		12221

#Nr.	Descripción de las piezas	ES	Nº de pieza
1	.875" Ø interior X 4" largo interior empuñadura negra (2600a)		19115
2	Mango superior (2600a)		25403
3	Tuerca zinc encastre de nylon 1/4-20		32103
4	Perno carroceros acero inox #10-24 X 1/2"		36500
5	Agitador		33117
6	Casquillo engranaje (2050)		12220
7	Conjunto tolva 2600a/2950b		60089
8	Conjunto calibre y articulación 2600a		60088
9	Perno de cabeza plana hexagonal zinc 1/4-20 X 1 1/2		31100
10	Ø externo (9/16 = 48) X .257 Ø interno Arandela zinc		34108
11	Distanciador (conexión eje)		12147
12	Vástago de control (2600a)		41256
13	Arandela plana #10 acero inox (lan)		34100
14	10-24 Tuerca hexagonal galvanizada		32108
15	Barra mango (2600a)		25304
16	Conjunto inferior mango - izquierda		25210L
17	Conjunto inferior mango - derecha		25210R

#Nr.	Descripción de las piezas	ES	Nº de pieza
18	Perno carroceros zinc 1/4-20 X 1"		37100
19	Perno de cabeza hexagonal 1/4-20 X 2 1/4"		31106
20	Bastidor (2000a / 2950b / 2600a / 2600aplus)		25107
21	#8 X 3/8" pmt cabeza #8 rosca gruesa negra		31138
22	Placa de cierre (2600b) negra		12221
23	Perno estrella #10 X 1 1/4" tipo a		31108
24	Rotor cóncavo (unidades plus 2030, 2600a)		12248
25	Conjunto engranaje 2030pi		60451
26	Distanciador rodamiento (2600a-plus)		12167
27	Cubierta antipolvo (engranaje) redonda		12206
28	Pasador de chaveta 1/8" X 1 3/4" acero inox		33107
29	Neumático 9"		70149
30	Arandela zinc Ø externo 1" x Ø interno 17/32" x 1/32"		34103
31	Pasador de chaveta 1/8" X 1 3/4" zinc		33106
32	Eje (abonadoras neumáticas series plus)		23519
33	Tuerca mariposa negra		60027
34	Control abonado lateral		12221

#Nr.	Description de la pièce	FR	Référence
1	.875" diam. int. X 4" long. int. Poignée noire (2600a)		19115
2	Poignée supérieure (2600a)		25403
3	1/4-20 Insert en nylon contre écrou zinc		32103
4	#10-24 X 1/2" boulon de carrosserie inox		36500
5	Agitateur		33117
6	Bague de boîte de transmission (2050)		12220
7	Ensemble trémie 2600a/2950b		60089
8	Ensemble jauge et articulation 2600a		60088
9	1/4-20 X 1 1/2 vis à tête hex. zinc		31100
10	9/16" diam. ext. X .257 diam. int. Rondelle en zinc		34108
11	Entretoise (liaison pivot)		12147
12	Barre de contrôle (2600a)		41256
13	#10 Rondelle plate inox		34100
14	10-24 Écrou hex. plaqué zinc		32108
15	Manche de poignée (2600a)		25304
16	Ensemble manche inférieur - gauche		25210L
17	Ensemble manche inférieur - droite		25210R

#Nr.	Description de la pièce	FR	Référence
18	1/4-20 X 1" boulon de carrosserie zinc		37100
19	1/4-20 X 2 1/4 vis tête cylindrique hex. zinc		31106
20	Cadre (2000a / 2950b / 2600a / 2600a plus)		25107
21	#8 X 3/8" PMT #8 tête noire grosse		31138
22	Plaque de fermeture (2600b) noire		12221
23	#10 X 1 1/4" Vis tête plate Phillips Type-a en zinc		31108
24	Rotor lenticulaire (unités plus 2030, 2600a)		12248
25	Ensemble du boîtier de transmission 2030pi		60451
26	Bague entretoise (2600a-plus)		12167
27	Protection anti-poussière (boîte de transmission) ronde		12206
28	1/8" X 1 3/4" goupille fendue inox		33107
29	Roue pneumatique de 22,9 cm		70149
30	1" diam. ext. x 17/32" diam. int. x 1/32" rondelle en zinc		34103
31	1/8" X 3/4" goupille fendue zinc		33106
32	Essieu (séries plus épandeurs pneumatiques)		23519
33	Écrou papillon noir		60027
34	Carter		12221

ENG

See diagram for assistance in identifying specific parts.

When ordering replacement parts, always provide the following information:

- ALWAYS Use Part nr., never use #Nr.
- Part Description

ES

Consultar el despiece, para identificar la pieza de recambio.

Cuando pida repuestos de piezas, siempre proporcionar la siguiente información:

- SIEMPRE use el Nº de pieza, nunca use #Nr.
- Descripción de las piezas

FR

Référez-vous au schéma pour identifier des pièces spécifiques.

Lorsque vous commandez des pièces de remplacement, fournissez toujours les informations suivantes:

- TOUJOURS la référence de la pièce, et non pas son #Nr.
- Description de la pièce

Ersatzteilliste / Ordinare i pezzi / spis części zamiennych

#Nr.	Bezeichnung	DE	Artikelnr.	#Nr.	Bezeichnung	DE	Artikelnr.
1	0,875" ID. x 4" IL. Griff, schwarz (2600a)		19115	18	1/4-20 x 1" Schlossschraube, Zink		37100
2	Oberer Lenkbügel (2600a)		25403	19	1/4-20 x 2 1/4" Sechskant-Flachkopfschraube, Zink		31106
3	1/4-20 Sicherungsmutter, Zink mit Nyloninnenseite		32103	20	Rahmen (2000a / 2950b / 2600a / 2600aplus)		25107
4	#10-24 X 1/2" Flachkopfschraube mit Innenvierkant, Edelstahl		36500	21	#8 x 3/8" PMT-Grobgewindeschraube mit #8 Kopf, schwarz		31138
5	Rührer		33117	22	Absperrplatte (2600b), schwarz		12221
6	Getriebemuffe (2050)		12220	23	#10 x 1 1/4" Phillips-Schraube Typ A, Zink		31108
7	Trichterbaueinheit 2600a/2950b		60089	24	Konkave Streuscheibe (Plus-Einheiten 2030, 2600a)		12248
8	Absperrverbindungs-Baueinheit 2600a		60088	25	Getriebe-Baueinheit 2030pi		60451
9	1/4-20 x 1 1/2 Sechskant-Maschinenschraube, Zink		31100	26	Distanzstück-Lager (2600aplus)		12167
10	9/16" AD x 0,257 ID Unterlegscheibe, Zink		34108	27	Staubschutz (Getriebe), rund		12206
11	Distanzstück (Drehzapfen-Verbindung)		12147	28	1/8" x 1 3/4" Splint, Edelstahl		33107
12	Steuerstange (2600a)		41256	29	9-Zoll-Luftreifen		70149
13	#10 Unterlegscheibe flach, Edelstahl (I an)		34100	30	1"AD x 17/32" ID x 1/32" Unterlegscheibe, Zink		34103
14	10-24 Sechskantmutter, verzinkt		32108	31	1/8" x 3/4" Splint, Zink		33106
15	Schaft Lenkbügel (2600a)		25304	32	Achse (Plus-Serie Druckluftsteuer)		23519
16	Unterer Lenkbügel - links		25210L	33	Flügelmutter-Baueinheit, schwarz		60027
17	Unterer Lenkbügel - rechts		25210R	34	Ablenklech		12221

#Nr.	Descrizione del pezzo	IT	Cod. del pezzo	#Nr.	Descrizione del pezzo	IT	Cod. del pezzo
1	Manopola nera 0,875" Ø int. x 4" lungh. int. (2600a)		19115	18	Bulloni zinco 1/4-20 X 1"		37100
2	Impugnatura superiore (2600a)		25403	19	Viti TCEI zinco 1/4-20 x 2 1/4"		31106
3	Dadi zinco bloccaggio in nylon 1/4-20		32103	20	Telaio (2000a / 2950b / 2600a / 2600a-plus)		25107
4	Nr. 10 bulloni acciaio inox -24 x 1/2"		36500	21	Nr. 8 viti PMT X 3/8" e nr. 8 viti nere grezze		31138
5	Agitatore		33117	22	Valvola a piattello nera (2600b)		12221
6	Boccola riduttore (2050)		12220	23	Nr. 10 viti TPS tipo A zinco x 1 1/4"		31108
7	Montaggio tramoggia 2600a/2950b		60089	24	Pala rotore convessa (unità plus 2030, 2600a)		12248
8	Montaggio leva e asta di collegamento 2600a		60088	25	Scatola ingranaggi 2030pi		60451
9	Viti per metallo TPS con esagono incassato-zinco 1/4-20 x 1 1/2		31100	26	Distanziatore per cuscinetti (2600a-plus)		12167
10	Rondella zinco 9/16" Ø est. x 0,257 Ø int.		34108	27	Protezione antipolvere - rotonda (scatola ingranaggi)		12206
11	Distanziatore (perno di collegamento)		12147	28	Coppiglia acciaio inox 1/8" x 1 3/4"		33107
12	Asticella di comando (2600a)		41256	29	Pneumatici 9 pollici		70149
13	Nr. 10 rondelle piatte - acciaio inox (I an)		34100	30	Rondella zinco 1" Ø est. x 17/32" Ø int. x 1/32"		34103
14	Dadi esagonali zincati 10-24		32108	31	Coppiglia zinco 1/8" x 3/4"		33106
15	Staffa di sterzo (2600a)		25304	32	Asse (serie plus per spandiconcime con pneumatici)		23519
16	Staffa di sterzo inferiore - sx		25210L	33	Set montaggio dado a farfalla nero		60027
17	Staffa di sterzo inferiore - dx		25210R	34	Controllo laterale dello spargimento		12221

#Nr.	Nazwa elementu	PL	Nr części	#Nr.	Nazwa elementu	PL	Nr części
1	Uchwyt w kolorze czarnym (2600a). Śr. wewn. 0.875". Dł. wewn. X 4".		19115	18	Śruba zamkowa ocynkowana 1/4-20 X 1"		37100
2	Rączka górna (2600a)		25403	19	Śruba z łbem sześciokątnym, ocynkowana 1/4-20 X 2 1/4"		31106
3	1/4-20 Nakrętka samokontrująca z wkładką nylonową ocynkowana		32103	20	Rama (2000a / 2950b / 2600a / 2600aplus)		25107
4	#10-24 X 1/2" śruba zamkowa, stal nierdzewna		36500	21	Wkręt typu Phillips z łbem kulistym #8 szorstki czarny #8 X 3/8"		31138
5	Mieszadło		33117	22	Płytki zamykające (2600b) czarna		12221
6	Tuleja skrzyni biegów (2050)		12220	23	Wkręt typu Phillips z łbem płaskim typ a #10 X 1 1/4"		31108
7	Zbiornik - zestaw 2600a/2950b		60089	24	Wirnik o wyoblonym profilu (plus elementy 2030, 2600a)		12248
8	Zespół wskaźnikowo-dźwigniowy 2600a		60088	25	Zespół przekładni 2030pi		60451
9	Śruba maszynowa z łbem sześciokątnym, ocynkowana 1/4-20 X 1 1/2		31100	26	Łożyisko (2600a-plus)		12167
10	Podkładka ocynkowana. Śr. zewn. 9/16". Śr. wewn. X .257.		34108	27	Ostona przeciwpływowa (zespół przekładni) okrągła		12206
11	Przekładka dystansowa (złącze obrotowe)		12147	28	Zawleczka, stal nierdzewna 1/8" X 1 3/4"		33107
12	Pręt regulacyjny (2600a)		41256	29	Kółko gumowe, pompowane 9"		70149
13	Podkładka płaska, stal nierdzewna (I an) #10		34100	30	Podkładka ocynkowana. Śr. zewn. 1" x śr. wewn. 17/32" x 1/32"		34103
14	Nakrętka ocynkowana, sześciokątna 10-24		32108	31	Zawleczka, stal nierdzewna 1/8" X 3/4"		33106
15	Łącznik rączki (2600a)		25304	32	Oś (plus komplet pneumatycznych rozsiewaczy)		23519
16	Dolny element rączki — lewy		25210L	33	Nakrętka motylkowa czarna		60027
17	Dolny element rączki — prawy		25210R	34	Boczny ogranicznik siewu		12221

DE Verwenden Sie die Einzelteilzeichnung um die speziellen Ersatzteile sicher zu erkennen.

Wenn Sie Ersatzteile bestellen, stellen Sie immer die folgende Information zur Verfügung:

- Artikelnummer
- Bezeichnung laut Tabelle

IT Far riferimento al diagramma per identificare i singoli pezzi specifici.

Nel caso di riordino, fornire sempre le seguenti informazioni:

- indicare SEMPRE il codice del pezzo di ricambio e NON indicare il numero del pezzo
- fornire la descrizione del pezzo

PL Żeby określić pojedyncze części - skorzystaj ze schematu budowy siewnika.

Zamawiając części zamienne, zawsze podaj poniższe informacje:

- ZAWSZE nr części, nie #Nr
- Nazwę części

Onderdelen bestellen

#Nr.	Beschrijving	NL	Bestelnr.	#Nr.	Beschrijving	NL	Bestelnr.
1	.875" binnendiam. X 4" binnenlengte zwarte handgreep (2600a)		19115	18	1/4-20 X 1" slotbout zink		37100
2	Bovenste handvat (2600a)		25403	19	1/4-20 X 2 1/4" zeskanttapbout zink		31106
3	1/4-20 nylon inzetstuk borgmoer zink		32103	20	Frame (2000a / 2950b / 2600a / 2600a-plus)		25107
4	#10-24 X 1/2" slotbout rvs		36500	21	#8 X 3/8" PMT #8 kop grof zwart		31138
5	Agitator		33117	22	Afsluitplaat (2600b) zwart		12221
6	Kabeldoorvoer tandwielkast (2050)		12220	23	#10 X 1 1/4" type a kruiskopschroeven met platte kop zink		31108
7	Hopperassemblage 2600a/2950b		60089	24	Rotorblad (plus eenheden 2030, 2600a)		12248
8	Meter- en stangenassemblage 2600a		60088	25	Tandwielassemblage 2030pi		60451
9	1/4-20 X 1 1/2 zeskantkolom Schroef zink		31100	26	Lager afstandhouder (2600a-plus)		12167
10	9/16" buitendiam. X .257 binnendiam. sluitring zink		34108	27	Stofkap (tandwielkast) rond		12206
11	Afstandhouder		12147	28	1/8" X 1 3/4" splitpen SS.		33107
12	Doseerstang (2600a)		41256	29	9 inch luchtband		70149
13	#10 platte ring rvs (1 an)		34100	30	1" buitendiam. Od x 17/32" binnendiam. x 1/32" sluitring zink		34103
14	10-24 zeskantmoer verzinkt		32108	31	1/8" X 3/4" splitpen zink		33106
15	Handvat schacht (2600a)		25304	32	As		23519
16	Onderste handvat assemblage - links		25210L	33	Vleugelmoer zwart		60027
17	Onderste handvat assemblage - rechts		25210R	34	Strooibegrenzer		12221

NL



Raadpleeg het diagram voor het identificeren van de verschillende onderdelen. Wanneer men een reservestuk bestelt, dan moet dit altijd vergezeld gaan met volgende informatie:

- Gebruik altijd het bestelnummer, nooit #Nr.
- De beschrijving



Where needs take us

ICL Specialty Fertilizers Headquarters
Koeweistraat 4, 4181 CD Waardenburg
The Netherlands
Tel.: +31 (0) 418 655 700
Fax: +31 (0) 418 655 795
Email: info@icl-sf.com
www.icl-sf.com



Everris International B.V. (UK, Netherlands, Germany) is certified according ISO - 9001
Everris International B.V. Heerlen is also certified according ISO - 14001 and OHSAS - 18001. Everris International B.V. is a legal entity under ICL Specialty Fertilizers.